

Application for Admission to 報讀課程名稱： <b>Certificate in Modular Integrated Construction (MiC) for Foreman</b> 組裝合成建築管工證書	Enquiry 查詢 2100 9000	Fax No. 傳真號碼 2100 9575
Admission Requirements 報讀資格： Applicant must be employed as a foreman working in construction site and with at least 3 years working experience in construction industry. Equipped with good written skill in Chinese. 申請人必須為現職管工並具有至少三年建造業工作經驗。具良好中文書寫能力。		

**Notes to Applicant 申請人注意：**

- Please fill in the form in single language (unless requested otherwise) 請以單一文字填寫(特別註明除外)
- Personal Information should correspond with that on your HKID Card 填報之個人資料應與香港身份證相同
- Applications in person should be submitted to Hong Kong Institute of Construction, School of Professional Development in Construction (SPDC), 4/F., Kowloon Bay Campus, 44 Tai Yip Street, Kowloon Bay, Kowloon or mail to 38/F, COS Centre, 56 Tsun Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, or fax to 2100 9575 申請表可親身交回：九龍灣大業街 44 號 九龍灣學院 4 樓 香港建造學院 建造專業進修院校 或郵寄往九龍觀塘駿業街 56 號中海日升中心 38 樓 或傳真至 2100 9575。

**Personal Particulars 個人資料** (Please write in capital letters 請用正楷填寫)

Name (Chinese) 姓名(中文): \_\_\_\_\_ Name (English) 姓名(英文): \_\_\_\_\_  
(As shown on HKID or Passport 按香港身份證或護照所示)

Date of Birth 出生日期: \_\_\_\_\_ Y 年 \_\_\_\_\_ M 月 \_\_\_\_\_ D 日 Age 年齡: \_\_\_\_\_ Sex 性別: \_\_\_\_\_ HKID Card No. 身份證號碼: \_\_\_\_\_ ( )

Tel. No. (Day) 電話(日): \_\_\_\_\_ Mobile 手提電話: \_\_\_\_\_ Fax No. 傳真號碼: \_\_\_\_\_

Mailing Address 通訊地址: \_\_\_\_\_ Email Address 電郵地址: \_\_\_\_\_

Present Employer 現職公司 / 僱主名稱: \_\_\_\_\_ Position 職位: \_\_\_\_\_

**Education Level 教育程度**

- Primary 小學  Secondary 中學  Tech. Inst. 工業學院  University / College 大學 / 專上學院  Professional / Others 專業 / 其他 \_\_\_\_\_

**Must be employed as a foreman working in construction site and with at least 3 years working experience in construction industry**

**(Must be filled) 必須為現職管工並具有至少三年或以上之建造業工作經驗 (必須填寫)**

Year 年份	From 由	To 至	Location of Work or Name of Employer 工作地點或僱主名稱	Position and Job Nature (Must be filled) 職位及工作性質 (必須填寫)

**Personal Data Collection Statement 《收集個人資料聲明》**

- The information you provide to the Construction Industry Council or Hong Kong Institute of Construction ("the CIC or HKIC"), including any personal data as defined in the Personal Data (Privacy) Ordinance (the Ordinance), will be used solely for purposes related to the activities of the CIC or HKIC 你向建造業議會或香港建造學院〔「議會或學院」〕所提供的資料，包括《個人資料〔私隱〕條例》所指的個人資料，只會用於相關議會或學院之活動。
  - To keep you informed of CIC or HKIC activities and industry developments which may be of interest, the CIC or HKIC would like to use your personal data, including your name, phone number and correspondence and email addresses, to update you in relation to training courses, trade testing, registration, events and other aspects of its work and the construction industry. 為讓你得知最新的議會或學院活動和行業內發展情況，議會或學院將使用你的個人資料，包括你的姓名、電話號碼、郵寄和電郵地址，將有關訓練課程、測試、註冊、活動項目、議會或學院工作和建造業其他方面的最新資訊提供給你。
  - The CIC or HKIC will not transfer your personal data to any third parties without your prior consent. 在未經你的事先同意前，議會或學院不會將你的個人資料轉移給任何第三方。
  - It is obligatory for you to supply the CIC or HKIC with complete information. The CIC or HKIC may be unable to process and/or consider your application if you do not provide complete information. You are free to decide whether you wish to receive such information. If you choose not to do so, please put a "✓" in the box below. 你必須向議會或學院提供完整的資料。如果你未能提供完整的資料，議會或學院或無法處理及/或考慮你的申請。你可選擇是否同意接收上述資訊。若不同意的話，請於下列有關拒收資訊一欄之空格內加上「✓」號。
  - You are also entitled to request access to and correction of any errors in your personal data. If you wish to do so please write to the CIC or HKIC at 38/F, COS Centre, 56 Tsun Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong. 你有權要求查閱及修正你的個人資料。有關申請須以書面向議會或學院提出，地址為九龍觀塘駿業街 56 號中海日升中心 38 樓。
- I do not wish to receive any information from the CIC or HKIC in relation to its activities or developments in the construction industry. 本人不同意日後接收由建造業議會或香港建造學院發出有關議會或學院活動和與建造業相關的資訊。

**Declaration 聲明**

- I declare that all information given in this application form is, to the best of my knowledge, accurate and complete. If any false information is given, the application is deemed to be invalid and I shall forfeit my right to apply for this course.  
本人聲明本報名表內所載一切資料，依本人所知均屬真確，並知道倘若虛報資料，申請即屬無效，且喪失其後報讀本課程的資格。
- I consent that if registered, I will conform to the regulations of HKIC.  
本人同意如本人註冊入學，當遵守香港建造學院之學生守則。

Signature of Applicant 申請人簽署 \_\_\_\_\_

Date 日期 \_\_\_\_\_

To be completed by the applicant for sending admittance notice. 此欄由申請人清楚填寫

Name 姓名: \_\_\_\_\_

Mailing Address 通訊地址: \_\_\_\_\_